

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Un aniversario zuriquense de resonancia internacional  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797314>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Un aniversario zuriquense de resonancia internacional

En el mes de setiembre pasado, la firma de Zurich por demás conocida Grieder & Cie. S.A., celebraba los 75 años de su existencia. Para asociar la prensa a la celebración de este aniversario, la dirección de la empresa invitó a los representantes de los diarios zuriquenses y de la prensa textil de Suiza y del extranjero a un desfile sumamente chic de modas en los salones del almacén situado en la Paradeplatz, seguido de un banquete. El desfile permitió admirar las creaciones de los modistas parisienses en modelos originales o copias autorizadas ejecutadas por la

misma casa. Al terminarse el desfile las maniqués aparecieron vistiendo auténticos trajes de fin de siglo tomados de la colección de la Escuela profesional de textura de Zurich.

En cuanto a la comida, fue excelentemente servida en el refectorio del nuevo edificio que esta empresa ha hecho edificar en la periferia de la ciudad para alojar sus servicios administrativos y sus talleres con el fin de poder consagrar a la venta todo el sitio disponible en el edificio de la Paradeplatz esquina a la Bahnhofstrasse.

\*

Recordemos sucintamente aquí que, hace 75 años, Adolfo Grieder abrió en el centro de Zurich una tienda de sedas después de trabajar durante varios años como agente representante de un fabricante francés. La casa daba ocupación a una vendedora, dos encargadas de los muestrarios y un mozo de recados. Cuatro años después la casa recibió su primera consagración al trasladarse a la Bahnhofstrasse (Calle de la Estación). Poco después abrió un departamento de costura y de confección para señora y más adelante una sección para caballero en 1911, así como una primera sucursal en Lucerna. Y así siguió prosperando. Ya durante la primera guerra mundial, Grieder organizó los primeros desfiles de modas en Suiza con maniqués vivos.

Por haber tenido sus principios en la sedería, la empresa ha permanecido siempre muy adicta a este material tan aristocrático. En 1917, exponía dos bañadores de tafetán pura seda, creación de la casa. Durante la crisis que siguió a la primera guerra mundial, Grieder lanzó un crespón de China que ofrecía en 375 matices de colores diferentes y de los cuales vendió de 220 a 300 metros diariamente.

Y en 1932, esta casa fue la primera que puso en venta las sábanas de crespón de China pura seda, en blanco, rosa y negro.

Actualmente, esta prensa, bajo la forma de Sociedad Anónima, está bajo la dirección de Don Pedro Grieder, nieto del fundador. Es un gran almacén de textiles, de vestidos y de novedades para señora y caballero administrado muy a la moderna y con una sucursal en Lucerna, otra en St-Moritz, otra en el Bürgenstock y otra más en el aeropuerto de Zurich-Kloten; allí se encuentra en exclusividad numerosas especialidades extranjeras lo mismo en los artículos de cosmética y perfumería que en los de moda, una sección para los jóvenes, una galería de ocasiones y una colección de lujo para los accesorios y artículos para regalos, de un tono muy exclusivo.

Con este motivo, la redacción de esta Revista presenta sus votos más sinceros para la feliz prosecución de la carrera de la casa Grieder que tanto ha hecho por la industria textil y que, todavía hoy, tanto contribuye entre los numerosos extranjeros que visitan Zurich a la buena reputación de la creación textil suiza. R. C.



A la terminación del desfile, las maniqués rodean a la señora Grieder, madre (con anteojos), presidenta del Consejo de administración; a la derecha, Don Pedro Grieder, director con su joven esposa.



Las maniqués con vestidos del pasado siglo. Fotos Comet